

BIBLIA Y LITERATURA ESPAÑOLA

El estudio de la relación entre la Biblia y las diversas literaturas nacionales según las distintas lenguas es relativamente reciente. Primero fue el estudio de la Biblia como literatura, campo que abrió en el siglo XVIII el obispo anglicano Robert Lowth, al publicar en latín las lecciones que sobre la poesía sagrada de los hebreos había impartido en la Universidad de Oxford¹. En España la dimensión literaria de la Biblia ha sido especialmente estudiada en los tiempos recientes por Luis Alonso Schökel, cuyos trabajos son bien conocidos². Los estudios de la relación entre Biblia y literatura son más recientes. La primera publicación organizada en lengua española es la bibliografía publicada por el profesor de la Universidad de Barcelona Gregorio del Olmo Lete. Su "Guía temática y bibliográfica" suscitó alguna recensión crítica y algo malhumorada, no tanto a mi juicio por el tipo de trabajo escrito, que claramente se ve que son unos casi apuntes para la clase, cuanto porque alguien no especialista en literatura invadía el campo de los estudiosos de esa rama de las humanidades³. Es verdad que no era el único trabajo sobre el tema, y que la bibliografía sobre literatura española dejaba mucho que desear, predominando sobre todo la anglosajona, más adelantada en este campo. Pero era el signo, que manifestaba la clara voluntad de promover un campo que el profesor del Olmo descubrió como lleno de interés y no demasiado trabajado.

¹ *De sacra poesi hebraeorum*, Oxford 1753.

² Cf. especialmente sus *Estudios de poética hebrea*, Barcelona 1963; y su *Hermenéutica de la Palabra*, especialmente el vol II, *Interpretación literaria de textos bíblicos*, Madrid 1987.

³ G. del Olmo Lete, *La Biblia hebrea en la literatura moderna. Guía temática y bibliográfica*, Barcelona 2000; recensión en *Anuari de Filologia* XXII, 9 (2000) 111-3.